

מדינת ישראל

משרד החינוך

סוג הבחינה:

בגרות לבתי ספר על-יסודיים

מועד הבחינה: קיץ תשע"ה, 2015

מספר השאלון: 009102

תרגום לאמהרית (6)

የኢትዮጵያ ሀገር

የትምህርት ሚኒስቴር

የፈተናው ዓይነት:-

የሁለተኛ ደረጃ ት/ቤት መልቀቂያ ፈተና

የፈተናው ወቅት:- በ2015

የፈተናው ቁጥር:- 009102

ወደ አማርኛ የተተረጎመ (6)

የዕብራይስጥና አጠቃላይ ሥነ-ጽሑፍ

ለአዲስ ገቢዎች

ለሃይማኖተኞች ት/ቤቶች

መሠረታዊ የትምህርት ዩኒት

ለተፈተኙ የቀረቡ መመሪያዎች

1. ለፈተናው የተሰጠው ጊዜ:- ሁለት ሰዓት።

2. የፈተናው መዋቅርና የነጥብ አሰጣጥ:-

ይህ ፈተና ሁለት ምዕራፎች አሉት።

ምዕራፍ አንድ — ስድ ንባብ:- (የጠቢባን ሥራ፣ አጭር ታሪክ) እና ተውኒት።

— (2x33) — 66 ነጥብ

ምዕራፍ ሁለት — ግጥም (የጸሎት ቤት ግጥምና

የመካከለኛው ክፍለ ዘመን ግጥሞች፣

የ20ኛው ክፍለ ዘመን የዕብራይስጥ

ግጥሞች)

— (2x17) — 34 ነጥብ

በአጠቃላይ — 100 ነጥብ

3. ለመጠቀም የተፈቀደ የመርጃ መሣሪያ:-

(1) ክፍል ውስጥ ትምህርት የተሰጠባቸው የፈጠራ ሥራዎች ዝርዝር።

(2) የውጭ ቋንቋ — ዕብራይስጥ / ዕብራይስጥ — የውጭ ቋንቋ መዝገበ ቃላት እንደ ተማሪው ምርጫ።

7. ልዩ መመሪያዎች:-

(1) በክፍል ውስጥ ትምህርት የተሰጠባቸውን የፈጠራ

ሥራዎች ዝርዝር ከፈተናው ደብተር ጋር ማያያዝ

ግዴታ ነው።

(2) አንድ ዓይነት የፈጠራ ሥራን ለተለያዩ መልሶች

መጠቀም አይገባም።

እንደ ንድፍ (טוטר) መጻፍ የምትፈልገውን በሙሉ (Cፊትን እና

የመሳሰሉትን) በፈተና ደብተር ላይ ብቻ፣ በተለይ ገጾች ላይ ጻፍ።

በእያንዳንዱ የንድፍ ገጽ ላይ ንድፍ ብለህ ከላይ ጻፍ። ማንኛውንም

ንድፍ በሌላ ወረቀት ላይ ከጻፍክ ፈተናህ ውድቅ ሊሆን ይችላል።

በዚህ መጠይቅ ላይ ያሉ ጥያቄዎች ለወንድ

እንደተጠየቁ መሰለው ቢቀርቡም፣ ጥያቄዎቹ

ለወንድም ለሴትም ተፈታኞች ያገለግላሉ።

መልካም ዕድል!

ספרות עברית וכללית

לעולים חדשים

לבתי ספר דתיים

יחידת לימוד בסיסית

הוראות לנבחן

א. משך הבחינה: שעותיים.

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:

בשאלון זה שני פרקים.

פרק ראשון — סיפורת (מעשה חכמים,

סיפור קצר) ודרמה

— (33x2) — 66 נקודות

פרק שני — שירה (פיוט ושירת ימי הביניים,

השירה העברית במאה ה-20)

— (17x2) — 34 נקודות

סה"כ — 100 נקודות

ג. חומר עזר מותר בשימוש:

(1) רשימה מודפסת של היצירות שנלמדו בכיתה.

(2) מילון עברי-לועזי / לועזי-עברי, לפי בחירת

התלמיד.

ד. הוראות מיוחדות:

(1) חובה לצרף למחברת הבחינה את הרשימה

המודפסת של היצירות שנלמדו בכיתה.

(2) אין להדגים בתשובות שונות על פי אותה

יצירה.

כתוב במחברת הבחינה בלבד, בעמודים נפרדים, כל מה שברצונך

לכתוב בטיוטה (ראשי פרקים וכדומה).

רשום "טיוטה" בראש כל עמוד טיוטה. רישום טיוטות כלשהן על

דפים שמחוץ למחברת הבחינה עלול לגרום לפסילת הבחינה!

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות

לנבחנות ולנבחנים כאחד.

בהצלחה!

ጥያቄዎች

ምዕራፍ አንድ – ስድስት ንባብ (የጠቢባን ሥራ ፣ አጭር ታሪክ) እና ተውኔት (ድራማ)

(66 ንጥል)

ከ1-9 ካሉት ጥያቄዎች ውስጥ ሁለቱን መልስ (ለእያንዳንዱ ጥያቄ 33 ንጥል፤ በአጠቃላይ 66 ንጥል)።

የጠቢባን ሥራ

1. ከፊትህ የጠቢባን ሥራ "מר עוקבא" አለ። አንብበው እና ከዚያ ቀጥለው ከአ-ב ባሉት ሁለት ንዑሳን ጥያቄዎች ላይ መልስ ሰጥ።

1 מר עוקבא — הִיָּה עָנִי בְּשִׁכּוֹנָתוֹ,

וְהָיָה רָגִיל כָּל יוֹם לְזַרֵּק לוֹ אֲרָבָעָה זְוִיִּים בְּצִנּוֹר הַדֶּלֶת.

פַּעַם אַחַת אָמַר [הָעֲנִי]: אֵלֶיךָ וְאַרְאֶה מִי עוֹשֶׂה עִמִּי מִזֶּכֶה זֶה.

אוֹתוֹ הַיּוֹם שָׁהָה מֵר עוֹקְבָא בְּבֵית הַמְּדֻרָּשׁ הַרְבֵּה, וְהִלָּכָה אִשְׁתּוֹ עִמּוֹ.

5 כִּיּוֹן שָׂרְאָה אוֹתָם הָעֲנִי שָׁהָטוּ עֲצָמָם לַדֶּלֶת — יָצָא אֲחֵרֵיהֶם.

בָּרַחוּ וּנְכַנְסוּ שְׁנֵיהֶם לְתִנּוֹר גָּרוֹף.

נָכוּ וּרְגָלוֹ שָׁל מֵר עוֹקְבָא.

אָמְרָה לוֹ אִשְׁתּוֹ: מֶנָּה אַתְּ רִגְלֶיךָ עַל רִגְלִי.

חָלְשָׁה דַּעְתּוֹ.

10 אָמְרָה לוֹ: אֲנִי מְצִיָּה בְּתוֹךְ הַבַּיִת וְהֵנָּאֲתִי קְרוּבָה [לָעֲנִיִּים].

א. የማር ኡክቫ (מר עוקבא)ን ባህሪ እና የድሀውን ባህሪ ግለጽ እና ከእያንዳንዳቸው ባህሪ ስቦታ በሚሰጥ እና ስቦታ በሚቀበል መካከል ከሚመርጡት ግንኙነት ምን መማር እንደሚቻል አብራራ።

(20 ንጥል)

ב. በዚህ የጠቢባን ሥራ መሠረት ስቦታ በሚሰጥ እና ስቦታ በሚቀበል መካከል የትኛው ነው የተሻለ ግንኙነት?

መልስህን አብራራ እና በምሳሌ አሳይ። (13 ንጥል)

ልብ በል፡ አንዱን የፈጠራ ሥራ በተለያዩ መልሶች ውስጥ ምሳሌ መስጠት አይገባም።

ገጽ 10 (አጭር ታሪክ)

2. ”וַיִּשְׂכַּח” / “וַיִּשְׁכַּח”

ከ እ-ב የሚገኙትን ሁለት ንዑሳን ጥያቄዎች መልስ።

አ. በታሪክ “וַיִּשְׁכַּח” የተወሰኑ ገጽ-ባህሪያት ለህጻን መስጠት የሚቻሉ ሦስት ስሞችን ያቀርባሉ።

ስሞቹ እነማን ናቸው? ከእነዚህ ስሞች እያንዳንዱ በታሪኩ ማዕከላዊ ክርክር ውስጥ ስሙን የሚያቀርበውን ገጽ-ባህሪ አቋም እንዴት እንደሚያንጸባርቅ አብራራ።
(21 ነጥብ)

ב. በታሪኩ ስም “וַיִּשְׁכַּח” እና በውስጡ ባለው ማዕከላዊ ክርክር መካከል ያለውን ግንኙነት አብራራ። (12 ነጥብ)

3. ”וַיִּשְׁכַּח” / “וַיִּשְׁכַּח”

ከ እ-ב የሚገኙትን ሁለት ንዑሳን ጥያቄዎች መልስ።

አ. በ“וַיִּשְׁכַּח” ታሪክ ውስጥ ማስመሰሉ እና ውሸቱ በገጽ-ባህሪያቱ ባህሪ እንዴት እንደሚገለጥ አሳይ እና አብራራ።

(በመልስህ ስለታሪኩ መቋቋት/ማለቅ አትጻፍ)። (20 ነጥብ)

ב. የታሪኩን መጨረሻ ግለጽ እና ይህ መጨረሻ ለታሪኩ ማስመሰል እና ውሸት ምን አስተዋጽዖ እንደሚያደርግ አብራራ። (13 ነጥብ)

4. ”וַיִּשְׁכַּח” / “וַיִּשְׁכַּח”

በተማርከው አጭር ታሪክ (“וַיִּשְׁכַּח” ወይም “וַיִּשְׁכַּח” ወይም ገጽ-ባህሪያቱን በዋናው ገጽ-ባህሪ እና በሌላ ገጽ-ባህሪ (ወይም ሌላ ገጽ-ባህሪያት) መካከል ያሉ ሁለት ግንኙነቶችን ግለጽ እና ከእነዚህ ግንኙነቶች ስለ ዋናው ገጽ-ባህሪ ምን መማር እንደሚቻል አብራራ።

5. ”וַיִּשְׁכַּח” / “וַיִּשְׁכַּח”

5. ”וַיִּשְׁכַּח” / “וַיִּשְׁכַּח”

በፊትህ ሌና (לנא) ለዶራ (דור) የምትናገራቸው ነገሮች አሉ። አንብባቸው እና ከእ-ב የሚገኙትን ሁለት ንዑሳን ጥያቄዎች መልስ።

את כל תבניתי בי כך! אולי אני... הוא היה הנפש היחידה! אני רוצה ללכת - אבל אינני יכולה.
אינני יכולה.

አ. በእነዚህ ነገሮች እና በጭውውቱ ሴራ/ፕሎት መሠረት የሌናን ችግር አብራራ።
(18 ነጥብ)

ב. በንዑስ ጥያቄ እ ያብራራሽው የሌና ችግር እንዴት በጭውውቱ ተፈታ? መልስህን አብራራ እና በምሳሌ አሳይ። (15 ነጥብ)

6. ገጽ 10 / "ገጽ 10"

ከ ገጽ-1 የሚገኙትን ሁለት ንዑሳን ጥያቄዎች መልስ።

በ"ገጽ 10" ጭውውት ተቃርኖዎች አሉ፤ ማለትም በ"አዚህ" እና በ"አዚያ" መካከል እንዳለው ተቃርኖ፤ በ"ያኔ" እና በ"አሁን" መካከል እንዳለ ተቃርኖ እና በገጽ-ባህሪያት መካከል እንዳለው ተቃርኖ።

ጸ. ከተቃርኖዎቹ ውስጥ ሁለቱን ምረጥ እና አብራራቸው። (20 ነጥብ)

ጸ. በንዑስ ጥያቄ ጸ ላይ የጻፍካቸው ተቃርኖዎች የጭውውቱን ዋና ግጭቶች ለመረዳት የሚያደርጉትን አስተዋጽኦ አብራራ። (13 ነጥብ)

7. ገጽ 11 / "ገጽ 11"

ከ ገጽ-2 የሚገኙትን ሁለት ንዑሳን ጥያቄዎች መልስ።

ጸ. አንቲገና (ከገጽ 11) እና ክሪኦን (ከገጽ 12) እርስ በእርሳቸው እንዳይሰማሙ ያደረጋቸውን ምክንያት አብራራ። ነገርህን በምሳሌ አሳይ። (20 ነጥብ)

ጸ. የአንቲገና እና ክሪኦን አለመስማማት በትራጂካው መጨረሻ ላይ እንዴት ተጽዕኖ ያደርጋል? መልስህን አብራራና በምሳሌ አሳይ። (13 ነጥብ)

8. ገጽ 12 / "ገጽ 12"

ከ ገጽ-3 የሚገኙትን ሁለት ንዑሳን ጥያቄዎች መልስ።

ጸ. የኑራ (ከገጽ 12) ን የሐሳብ ግጭት ግለጽ እና አብራራ። (18 ነጥብ)

ጸ. በንዑስ ጥያቄ ጸ ለገለጽከው ግጭት (ከንፍሊክት) በጭውውቱ መፍትሔ አለውን? መልስህን አስረዳና በምሳሌ አሳይ። (15 ነጥብ)

9. ገጽ 13 / "ገጽ 13"

የጭውውቱ ሴራ "ገጽ 13" አንዱን በብዙዎች (በህብረተሰቡ) ፊት ያቋመዋል። አብራራና ውሳኔህን በምሳሌ አሳይ።

ምዕራፍ ሁለት - ግጥም (የጸሎት ቤት ግጥም (ህጋዊ) እና የመካከለኛው ክፍለ

ዘመን ግጥሞች፣ የ20ኛው መቶ ክፍለ ዘመን የዕብራይስጥ ግጥሞች። (34 ነጥብ)

ከ10-15 ካሎት ጥያቄዎች ውስጥ ሁለቱን መልስ (ለእያንዳንዱ ጥያቄ 17 ነጥብ፤ በአጠቃላይ 34 ነጥብ)።

የጸሎት ቤት ግጥም (፮፻፱)

10. ከፊትህ ያለውን የፀሎት ቤት ግጥም አንብብ እና ከዚያ ቀጥሎ ያለውን ጥያቄ መልስ።

מַעוֹז צוֹר יְשׁוּעָתִי / מַרְדְּכִי

מחרוזת 1 מעוז צור ישועתי לך נאה לשבת

תָּכֹון בֵּית תַּפְלָתִי וְשֵׁם תוֹדָה נִזְבַּחַ

לַעֲת תִּכְיִן מִטֶּבֶחַ מִצָּר הַמִּנְבֶּחַ

אז אַגמור בְּשִׁיר מְזִמּוֹר חֲנֻכַּת הַמִּזְבֵּחַ:

מחרוזת 2 רעות שבעה נפשי ביגון כחי פלה

חַיִּי מִרְרוּ בְּקִשִּׁי בְּשִׁעְבוֹד מַלְכוּת עֲגֻלָּה

וּבִידּוֹ הִגְדֹּלָה הוֹצִיא אֶת הַסִּגְלָה

חיל פרעה וְכָל זָרְעוֹ יָרְדוּ בְּאֶבֶן בְּמִצּוֹלָה:

מחרוזת 3 דביר קדשו הביאני וגם שם לא שקטתי

וּבֹא נֹגֵשׁ וְהִגֵּלְנִי
כִּי זָרִים עֲבַדְתִּי

וַיֵּין רֶעַל מִסִּכְתִּי כַּמַּעַט שְׁעִבְרָתִי

קַץ בָּבֶל זְרַבְבָּל לִקְצָ שְׁבָעִים נוֹשְׁעָתִי:

מחרוזת 4 פרות קומת ברוש בקש אגגי בן המדתא

וְנִהְיְתָה לוֹ לְמוֹקֵשׁ וְגִאֲוֹתוֹ נִשְׁבְּתָה

רֹאשׁ יְמֵינִי נִשְׁאֵת וְאוֹיֵב שְׁמוֹ מִחִיתָ

רַב בָּנָיו וְקִנְיָנָיו עַל הָעֵץ תָּלִיתָ:

מחרוזת 5 יונים נקבצו עלי אֲזֵי בִּימֵי חֲשָׁמַיִם

וּפְרָצוּ חֻמּוֹת מִגְדָּלִי וְטִמְאוּ כָּל הַשְּׁמָיִם

וּמִנּוֹתַר קִנְקָנִים נַעֲשֶׂה גַם לְשׁוֹשָׁנִים

בְּנֵי בִינָה יָמֵי שְׁמוֹנָה קָבְעוּ שִׁיר וּרְנָנִים:

מחרוזות 6 חשוף זרוע קדשן וקרוב קץ הישועה

נִקְמָם נִקְמָת עַבְדֶּיךָ מֵאֲמָה הַרְשָׁעָה

כִּי אֶרְכֶּכָה הַשְּׁעָה וְאֵין קֶץ לְזֹאת הַרְעָה

דחה אדמון בצל צלמון הקס רועים שבעה

ገጣሚው ከእግዚአብሔር የሚለምናቸውን ሁለት ልመናዎች አብራራና በምሳሌ አሳይ

እንዲሁም በእነዚህ ልመናዎች እና በግጥሙ ውስጥ በታወሱት የእስራኤል ሕዝብ የታሪክ

ክስተቶች መካከል ያለውን ግንኙነት አብራራ።

11. ከፊትህ ያለውን የፀሎት ቤት ግጥም አንብብ እና ከዚያ ቀጥሎ ያለውን ጥያቄ መልስ።

שֶׁחַר עֵלָה / ר' שלמה אבן-גבירול

שָׁחַר עָלֶיהָ אֱלֹהֵי דָוִד, וְלֶךְ עִמִּי,
כִּי צָמְאָה נַפְשִׁי לִרְאוֹת בְּנֵי עַמִּי.
לֶךְ אֶפְרָשָׁה מִטּוֹת זָהָב בְּאוֹלָמִי
אֶעֱרֹךְ-לֶךְ שִׁלְחֹן, אֶעֱרֹךְ-לֶךְ לַחֲמִי,
מִזְרֵק אֲמִלֵּא לֶךְ מֵאֲשַׁכְּלוֹת כְּרָמִי –
וְשִׁתָּה בְטוֹב לֵבָב, יֵיטֵב לֶךְ טַעְמִי.
הִנֵּה בָּךְ אֲשַׁמַּח שִׁמְחַת נְגִיד עַמִּי
בֶּן-עֲבָדֶךָ יֵשִׁי, הָרֹאשׁ לְבֵית לַחֲמִי!

በዚህ የፀሎት ቤት ግጥም ምሳሌያዊ ተረት ምንድን ነው? መልስህን አብራራ እና በምሳሌ አሳይ።

የመካከለኛው ክፍለ ዘመን ግጥሞች

12. ከፊትህ ያለውን ግጥም አንብብ እና ከዚያ ቀጥሎ ያለውን ጥያቄ መልስ።

בְּכָל לִבִּי, אִמֵּת / ר' יהודה הלוי

בְּכֹל לֵב, אֲמַת, וּבְכֹל מְאֹדִי / אֶתְּחַתֶּיךָ, וּבְגִלּוּי וְסוּדִי.
שִׁמְךָ נִגְדִי – וְאִיךָ אֵלֶיךָ לִבִּדִי? / וְהוּא דוֹדִי – וְאִיךָ אֲשֶׁב יְחִידִי?
וְהוּא גֵרִי – וְאִיךָ יִדְעֵךָ מְאֹרִי? / וְאִיךָ אֶצְעֵן? – וְהוּא מִשְׁעָן בְּיָדִי!
הִקְלִינִי מֵתִים, לֹא יִדְעוּ כִי / קִלּוֹנִי עַל כְּבוֹד שִׁמְךָ כְּבוֹדִי.
מְקוֹר חַיִּי – אֲבִרְכֶךָ בְּחַיִּי, / וְזִמְרָתִי – אֲזַמְרֶךָ בְּעוֹדִי!

በግጥሙ ውስጥ አንድ ቅጽል (ህጋዊ) እና አንድ ተምሳሌት (ሚታፎር) ምረጥ እና ከእነሱ ተናጋሪው ለእግዚአብሔር ስለአለው አመለካከት ምን መማር እንደሚቻል አብራራ።

የ20ኛው መቶ ክፍለ ዘመን የዕብራይስጥ ግጥም

ሰው በፈጣሪው ፊት

13. ከፊትህ ያለውን ግጥም አንብብ እና ከዚያ ቀጥሎ ያለውን ጥያቄ መልስ።

גדול גבור ונורא, אִמְרָתִי / רבקה מרים

גָּדוֹל גִּבּוֹר וְנוֹרָא, אִמְרָתִי. וְשׁוֹב אִמְרָתִי, גָּדוֹל גִּבּוֹר וְנוֹרָא.
לְמָה שִׁקְרָה בְּעֵבֶר כְּוִנָּתִי. גַּם לְמָה שִׁטְרָם אָרַע.
וְאַבּוֹתַי שְׁחִיִּים וּמֵתִים, וְיִלְדֵי שְׁנוּלָדוֹ וְעוֹד לֹא
כָּל אֶחָד מֵהֶם, בְּקוֹלִי הַמְדַּבֵּר נָתַן אֶת קוֹלוֹ.
לֹא יָדַעְתִּי אִם הַדְּבָרִים שֶׁבִּפִּי
קִבְּלָנָה הֵם, אוֹ שֶׁאֵילָה, בְּקִשָּׁה וּתְחִנָּה
אִם שִׁיר שֶׁל הִלָּל וְתוֹדָה בּוֹקֵעַ מִמֶּנִּי, אוֹ נְהִי שֶׁל קִינָה
לֹא יָדַעְתִּי, אִם אוֹתָהּ נּוֹצְתִיּוֹת שֶׁרַפְּרָפָה עַל כַּתְּפֵי
הִיא חִבּוּק שֶׁל קִרְבָּה
אוֹ שֶׁרֻטָּת, צְרִיכָה מַעֲנָה, הַמְרַמֶּזֶת, כְּגֵדָם כְּנָף, עַל הַסְתַּלְקוֹת הַשְּׂכִינָה —
אֵךְ הֵייתִי שָׂבָה וְאוֹמֶרֶת
שׁוֹב
וְשׁוֹב וְשׁוֹב
גָּדוֹל גִּבּוֹר וְנוֹרָא —
חֲזֹרֶת הֵייתִי וְאוֹמֶרֶת, חֲזֹרֶת וְשׁוֹנָה.

በግጥሙ መጨረሻ ላይ ያሉትን አራት መስመሮች አወቃቀር ግለጽ እና ይህ አወቃቀር የተናጋሪዋን ስሜቶች እንዴት እንደሚገልጽ አብራራ።

14. በቤተሰብ ውስጥ

በ("בעיניו היו שרות") ቃላት የሚጀምር ሥም የሌለው የዛሬዳ ግጥም ከፊትህ አለ። ግጥሙን አንብቦው እና ከዚያ ቀጥሎ ያለውን ጥያቄ መልስ።

בְּעֵינָיו הָיוּ שְׁרוּת
צַפְרֵי גִן־עֵדֶן
וְנוצוֹת שֶׁל זָהָב נִשְׂרוּ
עַל הַסְּפָרִים.

אֲנִי חֲשַׁבְתִּי בְּקַפִּידָה יְלֻדוֹתֶיךָ:
הַשְׁחֹק אֵינִי הַגּוֹן
לְבַעַל יָמֶיךָ,
אֵינִי הַגּוֹן לְבַעַל הַלְּכָה –
אֵינִי הַגּוֹן לְאַב.

ከግጥሙ ውስጥ ሁለት መቅረጫ መንገዶች ምረጥና ተናጋሪዋ ከአባቷ ጋር ያላትን ግንኙነት እንዴት እንደሚገነቡት አብራራ።

15. "የይሁዳው-የን ጭፍጨፋ" (שואה) ግጥሞች

ከፊትህ ያለውን ግጥም አንብብ እና ከዚያ ቀጥሎ ያለውን ጥያቄ መልስ።

נצול / לאה איני

אָבִי מִתְקַשֵּׁר לְמִסְפָּר הַצְּלוּב לֹו עַל זְרוּעַ
וּמִקְשִׁיב-מִקְשִׁיב בְּדֶרֶךְ.
בְּאַיִן הַשְׁמָאֲלִית אֵינֹו מִקְשִׁיב
זֶכֶר לְסֻטִּירָה מִכִּפּוֹ שֶׁל אֶס.אַס.
בְּאַיִן הַזֶּה הוּא שׁוֹמֵעַ
שׁוֹמֵעַ בְּמִחְרָשׁ
אֵךְ אֵת הָאֵיִן הַבְּרִיאָה הוּא עוֹשֶׂה בְּאַפְרָכְפֻסֶת
לְסִיּוּטִים שֶׁבָּאִים לוֹ
מִדּוֹרָה, מִבּוֹנָה, מֵאַוִּשׁוֹנִיץ
בְּקִרְוֹנוֹת
אָבִי צוֹרֵחַ אֶחָת לְשָׁבוּעַ בְּאַוִּמֶר -
שְׁלוֹמִי טוֹב
וְאַחֵר כֵּךְ הוּא הוֹפֵךְ אֶת רֹאשׁוֹ עַל הַכֶּר הַרְטֹב
וְנִרְדָּם עַל צִדּוֹ הַיְמָנִי
נֹתֵן אֶת אֲזָנוֹ הַמִּתֶּה לְבִכְיִי
בְּכִי הַמַּהֲלֵךְ עַל בְּהוֹנוֹת.

הግጥሙ ውስጥ ሁለት የማዳመጥ እና መስማት ጭብጥ ትዕይንቶች ምረጥና አላያቸው/
ሣላቸው ከዚያም የግጥሙን መልዕክት ለመገንባት ያላቸውን የሥራ ድርሻ አብራራ።

መልካም ዕድል!

መብቱ ለእስራኤል መንግሥት የተጠበቀ ነው።
መገለበጥም ሆነ ማባዛት እንዲሁም ማላተም በት/ሚኒስቴር ፈቃድ ብቻ ይኖርታል።

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך